

上級		初級	
12	アリエスカRコース Max.29° Av.18° 230m	C1	くりの木コース Max.10° Av. 6° 380m
13	アリエスカLコース Max.31° Av.15° 270m	D1	トップクルーズ Max.15° Av. 6° 1,519m
05	浅間コース Max.27° Av.13° 430m	D2	ファミリーコース Max.14° Av. 9° 1,010m
06	スラロームバーン Max.26° Av.19° 250m	E1	プリンスゲレンデ Max.18° Av.10° 370m
中級		F1	もみの木コース Max.14° Av. 9° 260m
A1	バラレルコース Max.19° Av.10° 800m	F2	フリーバレー Max.15° Av. 9° 210m
B1	パノラマコース Max.24° Av.12° 900m	H1	うさぎ山コース Max.12° Av. 7° 290m
D3	スカイラインコース Max.20° Av. 8° 460m	I1	アリエスカ迂回コース Max.14° Av. 9° 600m
D4	林間コース Max.20° Av. 7° 300m		



軽井澤滑雪道

由於擁有先進的造雪設施，輕井澤每年往往是日本最早開放的滑雪場之一。主要為了初學者和中級者，規劃了豐富多樣的 terrain。於 11 月~4 月開放的 terrain 公園，場地十分廣寬，最合適自由式滑雪者和單板滑雪板玩家可以盡情享受滑雪的樂趣。

地形難度及海拔高度

山頂	1155 m
標高差	215 m

HPJWSP02_24092121



電話查詢及報名中心：3692 0888(按2字)
電郵查詢：ct.fit@egltours.com

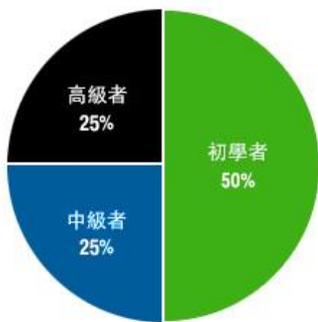
WhatsApp +852 6688 0312

www.egltours.com

www.facebook.com/egltours

套票/機票/酒店/自駕遊/包車遊/火車証/交通券/樂園門票/特色遊

分行詳細地址及營業時間



山脚

940 m



PANDARUMAN 熊貓滑雪學校 – 兒童滑雪課程

與熊貓一起學習滑雪！小朋友亦可輕鬆駕馭！

全日本只有 5 個的非常受各大家長歡迎的，專屬小朋友的滑雪學校 - 熊貓滑雪學校 Pandaruman，其中一個就座落於位於新潟湯澤的「苗場滑雪場」！讓 3 - 9 歲小朋友除了可以享受雪橇及雪地滑雪胎等雪地玩樂之餘，更可於玩樂假期中與熊貓一起學習滑雪，於玩樂中成長！

熊貓滑雪學校優點

1. 外國語 OK !!

熊貓滑雪學校教練能夠對應華語（廣東話或國語）、英語及日語，小朋友亦可輕鬆溝通！



2. 趣味性 UP !!

小朋友可以與熊貓玩偶一同做熱身操，讓小朋友可以開心學習！



3. 小班教學，安心安全 !!

採取 5 - 8 人小班教學制，能充分照顧每位小朋友學習進度之餘，更可確保小朋友安全！

安心安全!



現場地圖

輕井澤 PANDARUMAN 兒童滑雪學校

課程時段

A 日程

【East】	09:30 - 11:30 • 13:00 - 15:00 【日文】
12/21-3/23	10:30 - 12:30 • 14:00 - 16:00 【中文・英文】
【West】	09:30 - 11:30 • 13:00 - 15:00 【日文】
1/14-3/20	10:30 - 12:30 • 14:00 - 16:00 【中文・英文】

B 日程

【East】	09:30 - 11:30 • 13:00 - 15:00 【日文】
12/21-3/23	10:30 - 12:30 • 14:00 - 16:00 【中文・英文】
【West】	10:00 - 12:00 • 13:30 - 15:30 【日文】
1/14-3/20	10:30 - 12:30 • 14:00 - 16:00 【中文・英文】

課程日程

● A 日程 ● B 日程

2024 年 12 月

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

2025 年 1 月

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

2025 年 2 月

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

2025 年 3 月

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

團體班 - 1 組最多 5-8 人			私人班						
	A 日程	B 日程	A 日程			B 日程			
2 小時	\$ 910 / 人	\$ 1040 / 人	1 對 1	1 對 2	1 對 3	1 對 1	1 對 2	1 對 3	
4 小時	\$ 1430 / 人	\$ 1690 / 人	2 小時	\$2600	\$3240	\$4280	\$3240	\$3890	\$4930
			4 小時	\$3890	\$4860	\$6420	\$4860	\$5840	\$7390

注意事項:

- ** 以上價錢對象為 3-9 歲小朋友
- ** 以上價錢已包括雪鞋、雪杖、雪橇及安全帽租借費用
- ** 以上價錢未包括午餐費用及滑雪衣服租借費用
- ** 建議自行帶備冷帽、長襪、滑雪手套、雪衣及雪褲及滑雪鏡

輕井澤王子-西館酒店 – 西式房資訊

西式 Twin 面積 : 24 m²

最多可以容納: 3 位客人, 第三位入住者為: 加床入住 及 免費 WIFI (辦理入住手續時提供密碼)

與滑雪場距離: 徒步到酒店約 15-20 分鐘

大浴場設施: 入住者可以免費使用



輕井澤王子-東館酒店 – 西式房資訊

西式 Forest Twin 面積 : 24 - 32 m²

最多可以容納: 3 位客人, 第三位入住者為: 加床入住 及 免費 WIFI (辦理入住手續時提供密碼)

與滑雪場距離: 徒步到酒店約 10 分鐘

大浴場設施: 入住者可以免費使用



如何前往:

於東京站乘坐新幹線到達輕井澤站 (約 1 小時 3 分鐘), 從輕井車站南口乘坐酒店免費穿梭巴士大約需要 10 分鐘。
免費穿梭巴士 服務時間由早上 7:30 至晚上 9:30, 每隔 30 分鐘一班。輕井澤站南口至巴士站徒步約 3 分鐘。

從輕井車站南口 至 輕井澤王子 - 西館 / 東館酒店:

乘坐酒店免費穿梭巴士大約需要 10 分鐘。

7:30 A.M. ~ 9:00 P.M. 每隔 30 分鐘運行壹次。 從車站南口到乘車停車站徒步 3 分鐘。

其他自費項目

天數

12 歲或以上

11 歲或以下

雪具租借 (每日) (雙板 : 雪鞋 / 雪杖 / 雪板) (單板 : 雪鞋 / 雪板)	每日	HK\$ 390	HK\$ 330
雪服 (外套 及 長褲)** **手套、雪鏡、帽子-無提供出租。	1天	HK\$ 300	HK\$ 230
	2天	HK\$ 590	HK\$ 460
	3天	HK\$ 880	HK\$ 690
纜車票	一天	HK\$ 610	小學生 11 歲以下 **必需跟父母同行**
	二天	HK\$ 1210	
	三天	HK\$ 1810	

輕井澤王子-西館酒店

酒店房間 種類	住宿日期 附加費每房每晚 HK\$	基本 2 晚 - 入住 西館 西式房 套票價格 (每人 HK\$)			延期住宿 每房 - 每晚 HK\$	
		Twin	成人入住 Twin + Sofa Bed	第三位 小童入住 Twin + Sofa Bed	Twin	Twin + Sofa Bed
西館 西式房 已包每位 每日早餐	15-19 Dec24 5-10 Jan25 , 13-17 Jan25, 16Feb - 25Mar25 不適用於 11-12, 18Jan25, 25-31Jan25, 22-23Feb25 入住	7980+	7420+	5800+	2000+	2250+
	附加費每屋每晚: 面積: 約 24 m2 最多可供 3 位成人入住 Hotel Code: NOA 20 , 22, 23 Dec24 > Twin / Triple : +HK\$ 730 , 21 , 24-26 Dec24 > Twin / Triple : +HK\$ 1770 , 5, 17 Jan25, 24Feb25 , 1, 8, 15, 20, 21, 28Mar25 > Twin / Triple : +HK\$ 1770 , 10, 19-24Jan25, 21Feb25 , 22, 29Mar25 > Twin / Triple : +HK\$ 2590 , 7, 14, 19, 23-27, 30, 31Mar25 > Twin / Triple : +HK\$ 730 ,					
** 個別入住日 需另繳機票 附加費	20-26 Dec24 不適用於 27Dec24-4Jan25 入住	10720+	9920+	8150+	2680+	2920+
附加費每屋每晚: 21 , 24-26 Dec24 > Twin / Triple : +HK\$ 1050 ,						

HPJWSP02_24092121



香港聯合交易所主板上市 股份代號6882
Travel License No. 350805



套票/機票/酒店/自駕遊/包車遊/火車証/交通券/樂園門票/特色遊

電話查詢及報名中心 : 3692 0888(按2字)

電郵查詢 : ct.fit@egltours.com

WhatsApp +852 6688 0312

www.egltours.com

www.facebook.com/egltours

分行詳細地址及營業時間

19-24 Jan25, 不適用於 25-31Jan25 入住	10610+	9170+	7030+	4390+	4630+
1-15 Feb25	9780+	8620+	6630+	3640+	3870+
附加費每屋每晚: 1, 8, 21 Feb25 > Twin / Triple : +HK\$ 820 ,					

- 2名大人可以帶同，一位小童 6-11 歲入住，而小童必需佔床入住，
- 2名大人可以帶同，一位 5 歲或以下可以不佔床，不用餐入住，但如要用餐必需在當地另外支付餐食費用。

輕井澤王子-東館酒店

酒店房間 種類	住宿日期 附加費每房每晚 HK\$	基本 2 晚 - 入住 西館 西式房 套票價格 (每人 HK\$)			延期住宿 每房 - 每晚 HK\$	
		Twin	成人入住 Twin + Sofa Bed	第三位 小童入住 Twin + Sofa Bed	Twin	Twin + Sofa Bed
東館 西式房 已包每位 每日早餐 面積: 約 32 m2 最多可供 3 位成人入住 Hotel Code: AGU ** 個別入住日 需另繳機票 附加費	15-19 Dec24 5-10 Jan25 , 13-17 Jan25, 16Feb - 25Mar25 不適用於 11-12, 18Jan25, 25-31Jan25, 22-23Feb25 入住	7960+	7400+	5800+	1980+	2220+
	附加費每屋每晚: 20 , 22, 23 Dec24 > Twin / Triple : +HK\$ 530 , 21 , 24-26 Dec24 > Twin / Triple : +HK\$ 1370 , 5, 17 Jan25, 24Feb25 , 1, 8, 15, 20, 21, 28Mar25 > Twin / Triple : +HK\$ 1370 , 10, 19-24Jan25, 21Feb25 , 22, 29Mar25 > Twin / Triple : +HK\$ 2550 , 7, 14, 19, 23-27, 30, 31Mar25 > Twin / Triple : +HK\$ 530 ,					
	20-26 Dec24 不適用於 27Dec24-4Jan25 入住	10490+	9760+	8150+	2460+	2700+
附加費每屋每晚: 21 , 24-26 Dec24 > Twin / Triple : +HK\$ 840 ,						

HPJWSP02_24092121



香港聯合交易所主板上市 股份代號6882
 Travel License No. 350805

電話查詢及報名中心: 3692 0888(按2字)
 電郵查詢: ct.fit@egltours.com

套票/機票/酒店/自駕遊/包車遊/火車証/交通券/樂園門票/特色遊

WhatsApp +852 6688 0312

www.egltours.com

www.facebook.com/egltours

分行詳細地址及營業時間

19-24 Jan25, 不適用於 25-31Jan25 入住	10560+	9130+	7030+	4350+	4580+
1-15 Feb25	9330+	8330+	6630+	3230+	3480+
附加費每屋每晚: 1, 8, 21 Feb25 > Twin / Triple: +HK\$ 1210					

- 2名大人可以帶同，一位小童 6-11 歲入住，而小童必需佔床入住，
- 2名大人可以帶同，一位 5 歲或以下可以不佔床，不用餐入住，但如要用餐必需在當地另外支付餐食費用。

國泰航空機票附加費表：

機票適用 出發日期	訂位 代碼	停留 有效期	機票類別	行李	大人機票 差額	小童機票 差額
15-19Dec24, 26Dec24 - 24Jan25, 1Feb - 31Mar25	Q	2-7 天	Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	減- \$ 800	減- \$ 600
			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 100	+ \$ 80
	N		Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	按單張價目	按單張價目
			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 900	+ \$ 680
	S		Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 800	+ \$ 600
			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 1700	+ \$ 1280
15Dec24 - 24Jan25, 1Feb - 31Mar25	V	2-14 天	Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 1700	+ \$ 1270
			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 2600	+ \$ 1950
	L		Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 2600	+ \$ 1950
			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 3500	+ \$ 2630
15Dec24 - 24Jan25,	M	2 天- 1 個月	Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 3600	+ \$ 2700

HPJWSP02_24092121



電話查詢及報名中心：3692 0888(按2字)
電郵查詢：ct.fit@egltours.com

WhatsApp +852 6688 0312

www.egltours.com

www.facebook.com/egltours

香港聯合交易所主板上市 股份代號6882
Travel License No. 350805

套票/機票/酒店/自駕遊/包車遊/火車証/交通券/樂園門票/特色遊

分行詳細地址及營業時間

1Feb – 31Mar25			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 4500	+ \$ 3380
15Dec24 – 31Mar25	K	3 個月	Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 5000	+ \$ 3750
			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 5350	+ \$ 4030
15Dec24 – 31Mar25	H	6 個月	Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 6400	+ \$ 4800
			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 6750	+ \$ 5070
15Dec24 – 31Mar25	B	6 個月	Light	7kg 手提行李 1 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 7800	+ \$ 5850
			Essential	7kg 手提行李 2 件 23kg 寄艙行李	+ \$ 8150	+ \$ 6130

HPJWSP02_24092121



香港聯合交易所主板上市 股份代號6882
Travel License No. 350805



套票/機票/酒店/自駕遊/包車遊/火車証/交通券/樂園門票/特色遊

電話查詢及報名中心：3692 0888(按2字)

電郵查詢：ct.fit@egltours.com

WhatsApp +852 6688 0312

www.egltours.com

www.facebook.com/egltours

分行詳細地址及營業時間

其他 交通資訊：

成田機場 至 輕井澤交通 機場巴士服務 單程費用：成人¥5000，小童¥2500

時間表	成田機場 至 輕井澤王子酒店西館	151 號: 08:20 開出 12:45 到達 165 號: 15:50 開出 19:45 到達 121 號: 17:50 開出 21:45 到達
	輕井澤王子酒店西館 至 成田機場	102 號: 08:00 開出 11:55 到達 164 號: 14:30 開出 18:50 到達

*以上資料只供參考,有關詳情及營運時間表，必需按巴士公司公告為準。

滑雪套票備註：

- 1 房間需要 3 個工作天作確認，一經預訂不能取消。
- 2 滑雪為高風險活動，請客人自行購買合適的保險。
- 3 如客人自備雪具需視乎個別航空公司行李政策，有可能出現額外收費。
- 4 此套票 5 歲以上必需要佔床入住。
- 5 此套票只包早餐，晚餐請客人自行自費安排到酒店內，OUTLET 內餐廳 或輕井澤市內餐廳進餐。

自由行條款細則

- 1 以上費用不包括每位之香港保安稅、機場稅、機場建設費、航空公司燃油附加費、當地機場稅、服務費及旅遊業監管局 0.15%印花稅 (套票總數計)。
- 2 預訂時須提供所有客人護照全名、出生日期、護照號碼、護照到期日及國籍。
- 3 房間按標準房(特別註明除外)計算，三人及四人房將安排提供 Sofa Bed。房間安排均以辦理入住手續時酒店安排為準。
- 4 小童不佔床者所收取之費用未有包括餐食費用，有關費用客人可於入住酒店時自行繳付。
- 5 部份酒店一般不接受 18 歲以下仕辦理入住手續，個別線路請參閱「特別備註」。
- 6 部份酒店之價格要求最少有一位客人持有有效香港特區(SAR)護照或香港身份證方能適用入住。
- 7 所有酒店的特別要求安排，酒店擁有最終決定權，本公司並不負責貴客以此理由要求的退房或索償賠償。
- 8 建議訂購套票前請先行登入有關酒店網站以了解所選擇之酒店狀況 (如位置、房間設計等)
- 9 由於大部份國家是要求護照證件持有人必須有 6 個月或以上(以出發當日起計)之有效期才能入境，故此客人必需確實個人之證件有效日期，否則可能被拒於入境。請客人須自行購備適合的旅遊保險，以確保在旅遊期間得到全面的保障。
- 10 以上價格更改，恕不另行通知。

HPJWSP02_24092121